

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

MUITAS
VOZES

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

REITOR	Miguel Sanches Neto
VICE-REITORA	Everson Augusto Krum
PRÓ-REITOR DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO	Giovani Marino Favero
COORDENADORA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS DA LINGUAGEM	Eunice de Moraes
EDITOR GERAL	Evanir Pavloski
EDITORA DO DOSSIÊ	Márcia Cristina do Carmo
DIAGRAMAÇÃO	Jackson Luiz Caillot
CRIAÇÃO DE CAPA	Dyego Chrystenson Marçal

CONSELHO EDITORIAL

Benito Martinez Rodriguez - UFPR
Claudia Mendes Campos - UFPR
Desirée Motta-Roth - UFSM
Dina Maria Machado Andréa Martins Ferreira - UECE
Julio Pimentel Pinto - USP
Kanavillil Rajagopalan - UNICAMP
Maria Ceres Pereira - UFGD
Naira de Almeida Nascimento - UTFPR
Orlando Grosseguesse - Universidade do Minho
Pascoalina Bailon de Oliveira Saleh - (UEPG)
Regina Dalcastané - UNB
Rosana Gonçalves - Unicentro
Rosane Rocha Pessoa - UFG
Waldir do Nascimento Flores - UFRGS

PARECERISTAS

Adelaide Hercília Pescatori Silva	Gabriel Leopoldino dos Santos	Lorena Cayré Baito	Natália Cristine Prado
Alessandra Mara de Assis	Gabriela Maria de Oliveira-Codinhoto	Luana de Conto	Pascoalina Bailon de Oliveira Saleh
Álvaro Kasuaki Fujihara	George Henrique Nagamura	Luciane de Paula	Paula Roberta Gabbai Armelin
Ana Carolina Freitas Gentil Almeida Cangemi	Geovana Soncin	Luciane Trennephol da Costa	Renata de Oliveira Carreon
Ana Helena Rufo Fiamengui	Hélen Cristina da Silva	Maira Sueco Maegava Córdula	Renato Miguel Basso
André Campos Mesquita	Ilana da Silva Rebelo Viegas	Maisa de Alcântara Zakir	Roberto Gomes Camacho
Andrea Knöppfle	Jane Rita Caetano da Silveira	Marcelo Módolo	Sebastião Carlos Leite Gonçalves
Anna Flora Brunelli	Jeniffer Imaregna Alcantara de Albuquerque	Márcia Verônica Ramos de Macêdo	Seung-Hwa Lee
Aquiles Tesconi Neto	Joceli Catarina Stassi-Sé	Marco Antônio Almeida Ruiz	Silvia Etel Gutierrez Bottaro
Charlott Eloize Leviski	Joyce Elaine de Almeida Baronas	Marcos Barbosa Carreira	Solange Aranha
Daniela Cristina Dias Menezes	Julia Lourenço Costa	Marcos Luiz Wiedemer	Solange de Carvalho Fortilli
Dantielli Assumpção Garcia	Julio Cesar Machado	Maria Eduarda Giering	Taísa Barbosa Robuste
Douglas Altamiro Consolo	Julio William Curvelo Barbosa	Mariangela Rios de Oliveira	Taísa Peres de Oliveira
Dulce Elena Coelho Barros	Kevin Tang	Marina Chiara Legroski	Valdemir Miotello
Edair Maria Górski	Leilane Ramos da Silva	Marize Mattos Dall'aglio-Hattner	Valeska Gracioso Carlos
Edson Carlos Romualdo	Leticia Fraga	Mauricio Alejandro Figueroa Candia	Valter Pereira Romano
Erotilde Goreti Pezatti	Ligia Negri	Michel Gustavo Fontes	Viviane Vomeiro Luiz Sobrinho
Fabiana dos Santos Lima	Lilian Maria da Silva	Monica Mano Trindade Ferraz	Welton Pereira e Silva
Fabio Jose Rauen	Lisangela Aparecida Guiraldelli	Mónica Marisel Medina	

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

MUITAS VOZES

REVISTA DO PROGRAMA DE
PÓS-GRADUAÇÃO EM
ESTUDOS DA
LINGUAGEM
UEPG



Editora
UEPG

Muitas Vozes / Programa de Pós-Graduação em Estudos da Linguagem,
Universidade Estadual de Ponta Grossa. Editora UEPG.
Vol. 1, n.1 (jan–jun. 2012). Ponta Grossa, 2012-
Semestral.

Vol. 9, n.1 (jan–jun. 2020)

ISSN 2238-717X (Versão impressa)
ISSN 2238-7196 (Versão online)

1- Linguagem. 2- Identidade. 3- Subjetividade.

Os textos publicados na revista são de inteira responsabilidade de seus autores.

INFORMAÇÕES / DISTRIBUIÇÃO / PERMUTAS

Muitas Vozes

Universidade Estadual de Ponta Grossa
Mestrado em Linguagem, Identidade e Subjetividade
Praça Santos Andrade n.1
Sala 115 – Bloco B
84.030-900 Ponta Grossa - PR

Endereço eletrônico: <http://www.revistas2.uepg.br/index.php/muitasvozes>

E-mail: revistamuitasvozes@gmail.com

Permutas - E-mail: intercambio@uepg.br

VENDAS

Editora e Livrarias UEPG

Fone/fax: (42) 3220-3306

Email: editora@uepg.br

<http://www.uepg.br/editora>

Pede-se permuta

Exchanged Requested

2020

SUMÁRIO

SUMMARY

APRESENTAÇÃO	7
SOBRE A NOÇÃO DE PALAVRA <i>ABOUT THE NOTION OF WORD</i>	
José Borges Neto	10
A ELISÃO DE V ₁ NO PORTUGUÊS ARCAICO: DUAS ABORDAGENS FONOLÓGICAS <i>THE V₁ ELISION IN OLD PORTUGUESE: TWO PHONOLOGICAL APPROACHES</i>	
Ana Carolina Cangemi e Gladis Massini-Cagliari	27
TEORIAS FONOLÓGICAS E SEUS PRIMITIVOS DE ANÁLISE <i>PHONOLOGICAL THEORIES AND THEIR PRIMITIVES OF ANALYSIS</i>	
Luciane Trennephol da Costa	48
PONTUAÇÃO E PROSÓDIA À LUZ DO CONCEITO DE HETEROTOPIA: UMA REFLEXÃO LINGUÍSTICO-DISCURSIVA SOBRE A ESCRITA <i>PUNCTUATION AND PROSODY UNDER THE PERSPECTIVE OF HETEROTOPY: A LINGUISTIC AND DISCURSIVE REFLEXION ABOUT WRITING</i>	
Geovana Soncin	60
ASPECTOS PROSÓDICOS NA LEITURA ORAL <i>PROSODIC ASPECTS IN ORAL READING</i>	
Nair Daiane de Souza Sauaia Vansiler	79
ESTUDO PILOTO: A REALIZAÇÃO VARIÁVEL DO DITONGO /ow/ EM AMOSTRA DE FALA DA PRAÇA 14 DE JANEIRO EM MANAUS (AM) <i>PILOT STUDY: THE VARIABLE REALIZATION OF THE DIPHTHONG /ow/ IN SPEECH SAMPLE OF THE PRAÇA 14 DE JANEIRO IN MANAUS (AM)</i>	
Geise Freitas de Oliveira e Flávia Santos Martins	94
O PADRÃO SILÁBICO CVC DO INGLÊS POR APRENDIZES BRASILEIROS <i>THE ENGLISH SYLLABIC CVC PATTERN BY BRAZILIAN LEARNERS</i>	
Anilda Costa Alves, Daiane Aparecida Cavalcante e Juliene Lopes Ribeiro Pedrosa	113
ARGUMENTOS FRONTEADOS NA PERIFERIA À ESQUERDA DE ORAÇÕES CONDICIONAIS CENTRAIS NO PORTUGUÊS BRASILEIRO: UM PROCESSO DE CLITIC LEFT DISLOCATION COM RETOMADA PRONOMINAL VISÍVEL OU NULA <i>FRONTED ARGUMENTS IN THE LEFT PERIPHERY OF CENTRAL CONDITIONAL SENTENCES IN BRAZILIAN PORTUGUESE: A CLITIC LEFT DISLOCATION PROCESS WITH VISIBLE OR NULL RESUMPTIVE PRONOUNS</i>	
Vanessa Leme Fadel Steinhauser e André Antonelli	127
A INDETERMINAÇÃO DO SUJEITO NO PORTUGUÊS BRASILEIRO: INVESTIGANDO ALGUMAS ESTRATÉGIAS PRONOMINAIS EM ORAÇÕES FINITAS <i>SUBJECT INDETERMINATION IN BRAZILIAN PORTUGUESE: INVESTIGATING SOME PRONOMINAL STRATEGIES IN FINITE CLAUSES</i>	
Gabriel de Ávila Othero e Susana Miranda da Silva	144
MUDANÇA CONSTRUCIONAL, CONSTRUCIONALIZAÇÃO E (INTER)SUBJETIVIZAÇÃO EM CONSTRUÇÕES [V1+VER] <i>CONSTRUCTIONAL CHANGE, CONSTRUCTIONALIZATION AND (INTER)SUBJETIVIZATION IN CONSTRUCTIONS [V1+VER]</i>	
Taísa Barbosa Robuste e Sebastião Carlos Leite Gonçalves	161
ORDEM DE PALAVRAS E EXPRESSÃO DA ÊNFASE EM PORTUGUÊS <i>WORD ORDER AND EMPHASIS EXPRESSION IN PORTUGUESE</i>	
Michel Gustavo Fontes e Kátia Roberta Rodrigues-Pinto	184
A NATUREZA INTERFACIAL DA LEXICOGÊNESE: A FORMAÇÃO DE PALAVRAS E ALGUMAS DAS SUAS INTERCONEXÕES COM A GRAMATICALIZAÇÃO, A FILOLOGIA E A SINTAXE <i>THE INTERFACE NATURE OF LEXICOGENESIS: WORD FORMATION AND SOME OF ITS INTERCONNECTIONS WITH GRAMMATICALIZATION, PHILOLOGY AND SYNTAX</i>	
Mailson Lopes	206

DESCRIÇÃO QUALITATIVA DA CONCORDÂNCIA VERBAL: A ALTERNÂNCIA PRONOMINAL ENTRE NÓS E A GENTE <i>QUALITATIVE DESCRIPTION OF VERBAL AGREEMENT: PRONOMINAL ALTERNANCE BETWEEN NÓS AND A GENTE</i> João Miguel Lahoz Rinaldi, João Wilson Lima e Silva, Rafael Gardiolo, Renata dos Santos Martins Alves, Vinícius Troncoso e Gustavo da Silva Andrade	237
GRAMÁTICAS E ENSINO DE LÍNGUA PORTUGUESA: ANÁLISE COMPARATIVA DA CLASSE DOS PRONOMES PESSOAIS <i>GRAMMARS AND BRAZILIAN PORTUGUESE LANGUAGE TEACHING: COMPARATIVE ANALYSIS OF PERSONAL PRONOUNS WORD CLASS</i> Maíra Avelar e Ana Claudia Oliveira Azevedo	250
VERBOS “SER” E “ESTAR”: CONTÍNUO PERMANENTE-TEMPORÁRIO E O ENSINO DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA <i>“SER” AND “ESTAR” VERBS: PERMANENT-TEMPORARY CONTINUUM AND PORTUGUESE AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHING</i> Carmelita Minelio da Silva Amorim, Renata Rocha Vieira de Mello e Santinho Ferreira de Souza	269
O PRÍNCIPE DO BRASIL: O PROBLEMA DAS DESCRIÇÕES DEFINIDAS ILUSTRADO <i>O PRÍNCIPE DO BRASIL: AN ILLUSTRATION FOR THE PROBLEM OF DEFINITE DESCRIPTIONS</i> Luana de Conto	284
REESCRITURAGENS DO SENTIDO DE LÍNGUA NO IMAGINÁRIO DO SENSO COMUM: O FUNCIONAMENTO SEMÂNTICO DO (RE)DIZER ¹ <i>REWRITING OF THE SENSE OF LANGUAGE IN THE COMMON SENSE IMAGERY: THE SEMANTIC FUNCTIONING OF (RE)SAYING</i> Rejane Fiepke Carpenedo e Eliana Rosa Sturza	298
O DEBATE EVOLUTIVO É RELEVANTE PARA A LINGÜÍSTICA? <i>IS THE EVOLUTIONARY DEBATE RELEVANT FOR LINGUISTICS?</i> Maurício Fernandes Neves Benfatti e Elena Godoy	310
O GÊNERO TEXTUAL FAKE NEWS <i>FAKE NEWS AS A TEXT GENRE</i> Marina Chiara Legroski	328
UMA ANÁLISE DOS COMANDOS DE PRODUÇÃO TEXTUAL DO LIVRO DIDÁTICO DO 8º ANO DO ENSINO FUNDAMENTAL SOB A PERSPECTIVA DIALÓGICA E INTERACIONAL DE LINGUAGEM <i>AN ANALYSIS OF THE TEXTUAL PRODUCTION COMMANDS OF THE 3RD GRADE OF MIDDLE SCHOOL TEXTBOOK FROM THE DIALOGICAL AND INTERACTIONAL LANGUAGE PERSPECTIVE</i> Fernanda Sacomori Candido Pedro, Terezinha da Conceição Costa-Hübes e Vilson Pruzak dos Santos	341
O EFEITO METAFÓRICO NA AAD-69: UM GESTO DE LEITURA MEDIADO NO DIÁLOGO COM OS ESCRITOS DE LINGÜÍSTICA GERAL <i>THE METAPHORICAL EFFECT IN ADA69: A MEDIATED READING STANCE IN DIALOGUE WITH WRITINGS IN GENERAL LINGUISTICS</i> Júlio César dos Reis Petter, Clara Ályygra Lyra Petter e Luciene Jung de Campos	355
COMO TRABALHAR (N)A RELAÇÃO ENTRE LINGÜÍSTICA E DIREITO NO BRASIL? CAMINHOS, DESAFIOS – E UMA QUESTÃO DE CLASSE <i>HOW TO WORK (ON) THE RELATIONSHIP BETWEEN LINGUISTICS AND LAW IN BRAZIL? PATHS, CHALLENGES – AND A CLASS ISSUE</i> Jael Sânera Sigales-Gonçalves	369
DIALETOLOGIA: DE GILLIÉRON À ATUALIDADE <i>DIALECTOLOGY: FROM GILLIÉRON TO NOWADAYS</i> Rictor de Oliveira Dantas e Valeska Gracioso Carlos	388
IMMIGRATION AND THE CONTEXT OF BREXIT: COLLOCATE NETWORK AND MULTIDIMENSIONAL FRAMEWORKS APPLIED TO APPRAISAL IN SFL <i>IMIGRAÇÃO E O CONTEXTO DO BREXIT: REDES DE COLOCADOS E ANÁLISE MULTIDIMENSIONAL APLICADAS À AVALIAÇÃO NA SFL</i> Rodrigo Esteves de Lima-Lopes	410
NORMAS PARA COLABORADORES	442

APRESENTAÇÃO

O presente dossiê temático, intitulado “Teoria e análise linguística: diferentes abordagens”, é fruto de atividades desenvolvidas pelo Laboratório de Teoria e Análise Linguística (LABTAL) da Universidade Estadual de Ponta Grossa (UEPG).

Iniciado em 2017, o LABTAL objetiva reunir pesquisas e propor eventos científicos voltados à área de Linguística Formal, a partir da atuação de quatro docentes vinculados ao Departamento de Estudos da Linguagem (DEEL/UEPG): Prof. Dr. Álvaro Kasuaki Fujihara, Prof.a Dr.a Márcia Cristina do Carmo, Prof. Dr. Marcos Barbosa Carreira e Prof.a Dr.a Marina Chiara Legroski.

De 2017 a 2019, o LABTAL promoveu a realização de dezesseis palestras presenciais, em suas duas edições do Ciclo de Palestras em Teoria e Análise Linguística (CTAL), e de cinco cursos, durante duas edições da Escola de Teoria e Análise Linguística (ETAL). Em 2020, no âmbito do I Ciclo Virtual de Atividades Complementares (CiVAC), organizou uma semana de palestras remotas com os professores orientadores/supervisores de seus integrantes, dentre os quais o professor Dr. José Borges Neto, que inicia o presente dossiê com o artigo (i) Sobre a noção de palavra.

Embora o LABTAL tenha se originado a partir de um interesse inicial por Linguística Formal, a qual analisa a sistematicidade das estruturas linguísticas, o desenvolvimento das atividades o levou, naturalmente, a um diálogo com pesquisadores funcionalistas, que investigam o uso da língua motivado pelo contexto comunicativo em que se insere.

Diante desse cenário, o presente dossiê reúne não somente textos oriundos das palestras proferidas nas duas edições do CTAL do LABTAL, como também textos que apresentam resultados de pesquisas conduzidas sob perspectiva formal ou funcional, submetidos à revista *Muitas Vozes* no período de abril a julho de 2020.

De um total de 43 artigos submetidos ao dossiê, 24 foram aceitos, correspondendo a 55,8% de aprovação. Participaram da avaliação 75 pareceristas, vinculados a universidades no Brasil e no exterior.

A pluralidade de regiões brasileiras contemplada nas palestras do LABTAL é verificada também no presente dossiê, que é formado por 24 artigos de 47 pesquisadores vinculados a 19 instituições, representativas das cinco regiões do país: UFPA, UFAM, UFPB, UFBA, UESB, UFMS, Ufes, Unicamp, Unesp (campi de Araraquara, Marília e São José do Rio Preto), UFRGS, UFSC, PUCRS, UCS, UFPR, Unioeste, Unicentro, Unespar, UEM e UEPG.

Os artigos foram distribuídos considerando os diferentes níveis de análise linguística, como o nível fonético-fonológico, morfossintático, semântico, textual, discursivo, etc. Há também artigos que estão em áreas de interface com a linguística e com suas interdisciplinaridades. Esta organização, portanto, é apenas indicativa, tendo em vista que vários trabalhos podem se inserir em diferentes níveis/áreas de pesquisa.

No que tange ao nível fonético-fonológico, o presente dossiê é formado pelos artigos (ii) A elisão de V1 no português arcaico: duas abordagens fonológicas, de Ana Carolina Cangemi e Gladis Massini-Cagliari; (iii) Teorias fonológicas e seus primitivos de análise, de Luciane Trennephol da Costa; (iv) Pontuação e prosódia à luz do conceito de heterotopia: uma reflexão linguístico-discursiva sobre a escrita, de Geovana Soncin; (v) Aspectos prosódicos na leitura oral, de Nair Daiane de Souza Sauaia Vansiler; (vi) Estudo piloto: a realização variável do ditongo /

ow/ em amostra de fala da praça 14 de Janeiro em Manaus (AM), de Geise Freitas de Oliveira e Flávia Santos Martins; e (vii) O padrão silábico CVC do inglês por aprendizes brasileiros, de Anilda Costa Alves, Daiane Aparecida Cavalcante e Juliene Lopes Ribeiro Pedrosa.

No nível de análise linguística morfossintático, o volume conta com os seguintes trabalhos: (viii) Argumentos fronteados na periferia à esquerda de orações condicionais centrais no Português Brasileiro: um processo de clitic left dislocation com retomada pronominal visível ou nula, de Vanessa Leme Fadel Steinhauer e André Antonelli; (ix) A indeterminação do sujeito no Português Brasileiro: investigando algumas estratégias pronominais em orações finitas, de Gabriel de Ávila Othero e Susana Miranda da Silva; (x) Mudança construcional, construcionalização e (inter)subjativização em construções [V1+ver], de Taísa Barbosa Robuste e Sebastião Carlos Leite Gonçalves; (xi) Ordem de palavras e expressão da ênfase em português, de Michel Gustavo Fontes e Kátia Roberta Rodrigues-Pinto; (xii) A natureza interfacial da lexicogênese: a formação de palavras e algumas das suas interconexões com a gramaticalização, a filologia e a sintaxe, de Mailson Lopes; e (xiii) Descrição qualitativa da concordância verbal: a alternância pronominal entre nós e a gente, de João Miguel Lahoz Rinaldi, João Wilson Lima e Silva, Rafael Gardiolo, Renata dos Santos Martins Alves, Vinícius Troncoso e Gustavo da Silva Andrade. Aplicados ao ensino, têm-se os artigos (xiv) Gramáticas e ensino de língua portuguesa: análise comparativa da classe dos pronomes pessoais, de Máira Avelar e Ana Claudia Oliveira Azevedo; e (xv) Verbos “ser” e “estar”: contínuo permanente-temporário e o ensino de português língua estrangeira, de Carmelita Minelio da Silva Amorim, Renata Rocha Vieira de Mello e Santinho Ferreira de Souza.

Em seguida, adentram o campo da semântica os artigos: (xvi) O príncipe do Brasil: o problema das descrições definidas ilustrado, de Luana de Conto; e (xvii) Reescrituras do sentido de língua no imaginário do senso comum, o funcionamento semântico do (re)dizer, de Rejane Fiepke Carpenedo e Eliana Rosa Sturza.

Outras áreas, como Evolução da Linguagem, Linguística Textual, Análise do Discurso, Linguística Forense, Dialetoлогия e Linguística de Córpus, são contempladas nos artigos (xviii) O debate evolutivo é relevante para a Linguística?, de Maurício Fernandes Neves Benfatti e Elena Godoy; (xix) O gênero textual Fake News, de Marina Chiara Legroski; (xx) Uma análise dos comandos de produção textual do livro didático do 8o ano do Ensino Fundamental sob a perspectiva dialógica e interacional de linguagem, de Fernanda Sacomori Candido Pedro, Terezinha da Conceição Costa-Hübes e Vilson Pruzak dos Santos; (xxi) O efeito metafórico na AAD-69: um gesto de leitura mediado no diálogo com os Escritos de Linguística Geral, de Júlio César dos Reis Petter, Clara Ályyegra Lyra Petter e Luciene Jung de Campos; (xxii) Como trabalhar (n)a relação entre Linguística e Direito no Brasil? Caminhos, desafios - e uma questão de classe, de Jael Sânera Sigales-Gonçalves; (xxiii) Dialetoлогия: de Gilliéron à atualidade, de Rictor de Oliveira Dantas e Valeska Gracioso Carlos; e (xxiv) Immigration and the context of Brexit: Collocate Network and Multidimensional Frameworks applied to Appraisal in SFL, de Rodrigo Esteves de Lima-Lopes.

Este volume é fruto do crescente amadurecimento e da atuação do LABTAL e apresenta parte dos resultados obtidos, a despeito de sua fundação relativamente recente. A qualidade dos artigos aqui reunidos, bem como a inserção/aprovação de nossos alunos na pós-graduação em linguística em diferentes universidades brasileiras, servem de testemunho da seriedade do

nosso trabalho. Agradecemos a participação de todos os autores que submeteram seus textos, dos pareceristas ad hoc, bem como de todos os ministrantes e participantes ao longo das atividades desenvolvidas, sem os quais a existência deste volume e do próprio LABTAL não seriam possíveis. Certos de que se trata ainda dos primeiros passos dados em uma longa e frutífera caminhada, esperamos que os textos aqui forneçam uma contribuição - modesta, mas sólida - ao desenvolvimento da pesquisa em linguística no Brasil.

Uma ótima leitura a todos!

Márcia Cristina do Carmo - Organizadora do dossiê e membro do LABTAL

Álvaro Kasuaki Fujihara - Membro do LABTAL

Marcos Barbosa Carreira - Membro do LABTAL

Marina Chiara Legroski - Membro do LABTAL